

УДК 811.131.1(075)
ББК 81.2Итал-9
Б94

Дизайн обложки *Екатерины Климовой*

Буэно, Томмазо.
Б94 Универсальный учебник для изучающих итальянский язык / Т. Буэно. — Москва : Издательство АСТ, 2019. — 320 с. — (Школа итальянского языка Буэно Томмазо).

ISBN 978-5-17-111439-8

Пособие состоит из 20 аутентичных текстов разных уровней сложности. После каждого текста даны задания на понимание текста и глоссарий, а также упражнения, которые способствуют активному изучению лексики, усвоению грамматических структур и развитию устной речи.

Пособие рассчитано на учащихся со средним уровнем знания итальянского языка (уровни В1 — В2) и подходит для изучения языка как в группах, так и индивидуально.

УДК 811.131.1(075)
ББК 81.2Итал-9

ISBN 978-5-17-111439-8

© Буэно Т., 2019
© ООО «Издательство АСТ», 2019

СОДЕРЖАНИЕ

1. Com'è fatta l'Italia.....	5
Glossario.....	6
Esercizi.....	8
2. Il clima in Italia	20
Glossario.....	22
Esercizi.....	22
3. Il “politically correct”	35
Glossario.....	36
Esercizi.....	37
4. Treviso chiede il copyright sul tiramisù.....	49
Glossario.....	50
Esercizi.....	52
5. L'estate al mare.....	66
Glossario.....	68
Esercizi.....	69
6. L'estate in città	82
Glossario.....	84
Esercizi.....	85
7. Il bar italiano	97
Glossario.....	99
Esercizi.....	100
8. A cena fuori	112
Glossario.....	114
Esercizi.....	115
9. Più nonni che nipoti	129
Glossario.....	131
Esercizi.....	132
10. Il costo della vita	144
Glossario.....	146
Esercizi.....	146

11. Tutti a tavola.....	158
Glossario.....	160
Esercizi.....	161
12. Sposarsi in Italia.....	174
Glossario.....	176
Esercizi.....	177
13. Divorziare in Italia.....	189
Glossario.....	191
Esercizi.....	192
14. Alberto Sordi.....	204
Glossario.....	206
Esercizi.....	207
15. C'era una volta la TV.....	221
Glossario.....	223
Esercizi.....	224
16. Casa, dolce casa.....	236
Glossario.....	238
Esercizi.....	239
17. Breve storia del traffico.....	251
Glossario.....	253
Esercizi.....	254
18. Il cambiamento climatico.....	268
Glossario.....	270
Esercizi.....	271
19. Un paese incompiuto.....	284
Glossario.....	286
Esercizi.....	287
20. Arturo Toscanini.....	302
Glossario.....	304
Esercizi.....	305

1. COM'È FATTA L'ITALIA

Un po' di geografia fa sempre bene

Anche chi non è molto forte in geografia, riconosce subito l'Italia sulla carta. È una penisola, e come tutti sanno somiglia un po' a uno stivale. Ha una lunghezza di circa 1.200 chilometri e è circondata su tre lati dal Mare Mediterraneo; al nord, al confine con gli altri stati europei, ci sono le Alpi, le montagne più alte d'Europa.

Il territorio italiano è fatto quasi interamente di montagne e di colline; i fiumi principali sono tre, il Po, il Tevere e l'Arno. Ci sono anche due grandi isole, la Sicilia e la Sardegna, e molte isole più piccole, alcune delle quali particolarmente famose: Capri (l'isola degli imperatori romani), Montecristo (l'isola di Dumas), l'Elba (l'isola di Napoleone), Caprera (l'isola di Garibaldi).

L'Italia è divisa in venti regioni, ma a noi basta ricordare le sue parti principali, che sono tre: l'Italia del nord (o settentrionale), l'Italia centrale, l'Italia del sud (o meridionale).

L'Italia del nord è la parte più ricca e più abitata di tutto il paese. Qui vive circa il 45% della popolazione italiana; le regioni più importanti sono il Piemonte, la Lombardia, il Veneto, l'Emilia Romagna. Molte fra le città più grandi si trovano nell'Italia settentrionale: Torino, Milano,

Bologna, Parma, Padova, Verona, Genova. Il paesaggio è molto vario: ci sono le Alpi, che offrono panorami bellissimi e suggestivi, ci sono i laghi, e c'è anche la più estesa pianura italiana, la Pianura Padana. Dal punto di vista economico, questa è la zona più sviluppata, grazie alla presenza di industrie, di banche e di attività commerciali. Milano, che è la maggiore città del nord, è senza dubbio la capitale dell'economia italiana, e è importantissima anche per la moda, l'informazione, la cultura e l'università.

Nell'Italia centrale troviamo solo quattro regioni: Toscana, Umbria, Marche, Lazio. Le grandi città qui non sono numerose: sono tutte più o meno città di media grandezza, con l'eccezione naturalmente di Roma. In questa zona d'Italia le attività principali sono l'agricoltura e, soprattutto, il turismo: tutti gli stranieri, almeno una volta nella vita, vorrebbero visitare città bellissime come Roma, Pisa, Firenze, Siena.

Anche nell'Italia meridionale le principali risorse economiche sono l'agricoltura e il turismo. Qui le città più importanti sono quasi tutte sul mare: Napoli, Palermo, Bari. Gli abitanti di queste regioni sono famosi per la loro ospitalità e generosità. Purtroppo, però, questa è anche la parte d'Italia che ha i problemi più grandi: mancano le vie di comunicazione e le industrie, c'è una forte disoccupazione e c'è la criminalità organizzata che controlla molte attività economiche.

GLOSSARIO

a parte = <i>tranne</i>	кроме
agricoltura = <i>lavorazione della terra</i>	сельское хозяйство, земледелие

attività = <i>lavoro, impiego</i>	занятие, сфера деятельности
circondare = <i>delimitare, chiudere</i>	окружать
confine = <i>limite, frontiera</i>	граница
criminalità organizzata = <i>mafia</i>	организованная преступность
disoccupazione = <i>mancanza di lavoro</i>	безработица
eccezione = <i>anomalia, anormalità</i>	исключение
esteso = <i>ampio, vasto</i>	широкий
generoso = <i>benevolo, altruista</i>	щедрый
meridionale = <i>del sud</i>	южный
ospitale = <i>gentile con gli ospiti</i>	гостеприимный
pianura = <i>valle, zona pianeggiante</i>	равнина
punto di vista = <i>opinione</i>	точка зрения
settentrionale = <i>nordico</i>	северный
suggestivo = <i>pittoresco</i>	впечатляющий
sviluppatto = <i>progredito, moderno</i>	развитый

ESERCIZI

a) на понимание текста: выберите правильный вариант

1. L'Italia, come tutti sanno, *ha la forma di una banana. / ha la forma di uno stivale. / ha la forma di una bottiglia.*
2. Il Po, il Tevere e l'Arno *sono tre fiumi. / sono tre laghi. / sono tre isole.*
3. L'Italia *è divisa in venti regioni. / è divisa in venti parti. / è divisa in venti province.*
4. In Italia ci sono le Alpi, le montagne *più larghe / più lunghe / più alte* d'Europa.
5. L'Italia *ha una lunghezza / ha un'altezza / ha una grandezza* di circa 1.200 chilometri.
6. L'Italia settentrionale è importante soprattutto *per le industrie. / per il turismo. / per l'agricoltura.*
7. Gli abitanti delle regioni meridionali *sono più onesti. / sono più carini. / sono più generosi.*
8. Le città più grandi *si trovano al nord. / si trovano al centro. / si trovano al sud.*

б) грамматика: дополните текст артиклями (определенными и неопределенными), где это необходимо

1. Come tutti sanno, ___ Italia è ___ penisola; ha più o meno ___ forma di ___ stivale. ___ suoi confini naturali sono ___ Alpi e ___ Mare Mediterraneo.
2. ___ Alpi, che si trovano al confine con ___ altri stati europei, sono ___ montagne più alte d'Europa.

3. ___ territorio italiano è quasi tutto fatto di montagne e di colline; ___ fiumi non sono molto grandi, e ___ unica pianura importante è ___ Pianura Padana.
4. ___ Sardegna è ___ isola. Anche ___ Sicilia è ___ isola; è ___ isola più grande del Mediterraneo.
5. ___ Italia settentrionale è ___ parte più ricca e più abitata del paese. ___ regioni più importanti per ___ economia sono ___ Piemonte, ___ Lombardia, ___ Veneto, ___ Emilia Romagna.
6. Dal punto di vista economico, ___ nord è ___ zona più sviluppata. ___ Milano, che è ___ maggiore città del nord, è ___ capitale dell'economia italiana.
7. ___ Milano è ___ grande città; quasi tutte ___ grandi città italiane si trovano al nord, dove vive circa ___ 45% della popolazione del paese. ___ unica grande città dell'Italia centrale è ___ Roma.
8. ___ Italia del sud è importante per ___ agricoltura e ___ turismo. È questa ___ parte d'Italia dove ___ abitanti sono più ospitali e generosi. Purtroppo, però, è anche la parte con ___ problemi più grandi: qui troviamo ___ disoccupazione e ___ criminalità organizzata.

в) грамматика: добавьте артикль (определенный, неопределенный), где это необходимо

1. ___ estate scorsa siamo stati in Italia. Abbiamo visitato ___ Roma, ___ Venezia e ___ Napoli; abbiamo visto anche ___ Pompei.
2. Mi piacciono molto ___ isole italiane: conosco ___ Sardegna e ___ Sicilia, e conosco anche ___ alcune isole più piccole, come ___ Capri e ___ Ischia.

3. Tutte ___ città italiane sono antiche e ricche di storia. ___ Bologna e ___ Arezzo sono di origine etrusca, ___ Taranto e ___ Napoli sono greche, ___ Palermo e ___ Cagliari sono puniche.
4. ___ Tevere è ___ fiume, ___ Garda è ___ lago, ___ Vesuvio è ___ vulcano, ___ Alpi e ___ Appennini sono ___ montagne.
5. ___ Lombardia è ___ regione dell'Italia settentrionale. È ___ regione più importante per ___ economia italiana.
6. ___ mari che bagnano ___ Italia sono quattro: ___ Mar Ligure, ___ Tirreno, ___ Ionio, ___ Adriatico.
7. ___ Po è ___ fiume più lungo d'Italia: attraversa ___ Piemonte, ___ Lombardia, ___ Emilia e ___ Veneto.
8. ___ Cipro, ___ Creta e ___ Malta sono ___ isole piccole; ___ Corsica invece è ___ isola molto grande.
9. ___ Nicholas, ___ mio amico inglese, conosce benissimo ___ nostro paese: ha già visitato ___ Roma, ___ Firenze, ___ Lombardia, ___ Sicilia, ___ Sardegna, e anche ___ molte piccole città d'arte come ___ Siena, ___ Pisa, ___ Ferrara.
10. ___ Veneto ha ___ paesaggio molto vario: ci sono ___ fiumi importanti come ___ Adige e ___ Po, c'è ___ lago (___ lago di Garda), c'è ___ laguna Veneta, dove si trova ___ Venezia. Inoltre ci sono ___ Dolomiti, ___ montagne più belle d'Italia, e c'è ___ grande pianura, ___ Pianura Veneta, dove si trovano ___ numerose belle città: ___ Padova, ___ Verona e ___ Treviso.
11. ___ Europa ha circa 500 milioni di abitanti. ___ paese più popolato è ___ Germania (82 milioni di abitanti); poi ci sono ___ Francia (62 milioni), ___ Regno Unito

- (61 milioni), ___ Italia (60 milioni) e ___ Spagna (46 milioni).
12. ___ Scandinavia è ___ penisola; ___ Groenlandia è ___ isola. Anche ___ Madera è ___ isola.
 13. ___ Mediterraneo è ___ mare salato; ___ Oceano Atlantico invece è meno salato. Anche ___ Mar Nero è meno salato in confronto al Mediterraneo, perché riceve ___ molta acqua dolce da ___ quattro grandi fiumi: ___ Danubio, ___ Dnepr, ___ Dnestr e, attraverso ___ Mar d'Azov, ___ Don.
 14. Molti italiani non conoscono bene ___ loro paese. ___ città più visitate dai turisti sono ___ Firenze, ___ Roma, ___ Venezia, ___ Napoli e ___ Milano.
 15. ___ America è ___ isola o ___ continente?

г) грамматика: добавьте предлоги *a* и *in* (не сочлененные)

1. Il clima ___ Sicilia è buono durante tutto l'anno: ___ Palermo ___ gennaio la temperatura media è di dodici gradi.
2. ___ Italia la metropolitana esiste solo ___ quattro città: ___ Roma, ___ Milano, ___ Napoli e ___ Catania.
3. — Dove abiti? — Abito ___ Italia, ___ Toscana, ___ Firenze. Però non abito proprio ___ città: abito nei dintorni, quasi ___ campagna.
4. L'euro, la moneta unica europea, è oggi usato in diciotto stati. L'euro è stato introdotto nel 2002 ___ Portogallo, ___ Olanda, ___ Belgio, ___ Francia, ___ Lussemburgo, ___ Italia, ___ Germania, ___ Finlandia, ___ Spagna, ___ Austria e ___ Irlanda;

- successivamente è diventato la moneta ufficiale anche ___ Slovenia, ___ Cipro, ___ Malta, ___ Slovacchia, ___ Estonia, ___ Lettonia e ___ Lituania.
5. ___ Europa ci sono ancora molti paesi che continuano a usare le loro monete nazionali. ___ Inghilterra si usa ancora la sterlina, ___ Danimarca la corona danese, ___ Svezia la corona svedese. In compenso l'euro è usato ___ Vaticano, ___ San Marino e ___ Monaco.
 6. L'estate scorsa Marco è stato ___ campeggio ___ Croazia; sua sorella ha passato due settimane ___ Sardegna con il suo fidanzato, e poi è andata ___ Parigi; i suoi genitori invece hanno preso ___ affitto un appartamento ___ Taormina, ___ Sicilia.
 7. ___ Belgio ci sono due lingue ufficiali: il fiammingo, parlato nel nord del paese, e il francese. Il fiammingo è la lingua più parlata; ___ Bruxelles si parlano tutte e due le lingue, ma i francofoni sono qui più numerosi.
 8. Anche ___ Trentino Alto Adige si parlano due lingue, il tedesco e l'italiano. Il tedesco è parlato ___ Bolzano, l'italiano ___ Trento.
 9. Molti giovani italiani vanno ___ Londra per imparare l'inglese. Qualcuno, per spendere meno, va anche ___ Irlanda o ___ Malta.
 10. Il teatro San Carlo è ___ Napoli. Napoli è ___ Campania. La Campania è ___ Italia. L'Italia è ___ Europa.
 11. ___ Milano ci sono circa 1.300.000 abitanti, di cui 200.000 sono stranieri; ___ questa città non ci sono fiumi, ma canali, che si chiamano *navigli*.
 12. Numerosi stranieri hanno scelto di vivere ___ Italia, soprattutto ___ Toscana e ___ Umbria. ___ Siena c'è

- una grande comunità inglese; ___ Forte dei Marmi, invece, ci sono molti russi nel periodo estivo.
13. Paolo voleva andare ___ Venezia per il Carnevale, ma ha detto che è stato impossibile trovare un albergo libero ___ città; ___ tutta Venezia gli alberghi sono al completo.
14. Mio zio abita ___ America, ___ Minneapolis; mia nonna abita ___ Szeged, ___ Ungheria; mio cugino abita ___ Lublino, ___ Polonia; il mio cactus invece abita ___ salotto.
15. ___ Italia ci sono venti regioni. ___ ogni regione c'è una città principale, chiamata *capoluogo*.

д) лексика: соедините антонимы

alto	corto
grande	povero
lungo	basso
largo	meridionale
ricco	stretto
caldo	disabilitato
settentrionale	disoccupato
dolce	piccolo
scorso	lento
occupato	freddo
abitato	prossimo
veloce	salato

e) lessica: дополните текст словами из списка

1. L'Italia è una (1) _____ che ha più o meno la forma di uno stivale. Ha una (2) _____ di circa 1.200 chilometri e è circondata su tre (3) _____ dal Mare Mediterraneo; al nord, al (4) _____ con gli altri stati europei, ci sono (5) _____ Alpi, le montagne più alte d'Europa.
2. Al nord il paesaggio è molto (6) _____: le montagne offrono panorami bellissimi e (7) _____, poi ci sono i laghi, e c'è anche la più (8) _____ pianura italiana, la Pianura Padana. Dal punto di vista economico questa è la zona più (9) _____. Milano, che è la maggiore città del nord, è (10) _____ la capitale dell'economia italiana.
3. Al centro, le grandi città non sono (11) _____: sono tutte più o meno città di media grandezza, con (12) _____ naturalmente di Roma. In questa zona d'Italia le attività principali sono (13) _____ e il turismo.
4. Gli abitanti del sud sono i più generosi e (14) _____. Però qui mancano le industrie e le (15) _____ di comunicazione, c'è una forte disoccupazione e la criminalità organizzata controlla molte (16) _____ economiche.

	A	B	C
1.	isola	penisola	regione
2.	grandezza	larghezza	lunghezza
3.	parti	lati	facce
4.	confine	limite	fronte

	A	B	C
5.	i	gli	le
6.	simile	vario	monotono
7.	suggestivi	digestivi	festivi
8.	estesa	distesa	attesa
9.	migliore	svilupata	cresciuta
10.	senza dubbio	senza confronti	senza problemi
11.	abbondanti	numerose	eccessive
12.	l'eccesso	l'eccezione	l'esercizio
13.	l'agricoltura	l'industria	l'allevamento
14.	ospedali	ospizi	ospitali
15.	strade	vie	mezzi
16.	azioni	attività	operazioni

ж) грамматика: соедините артикль и предлог

1. L'Italia è circondata [da + il] Mare Mediterraneo; [a + il] nord, [a + il] confine con gli altri stati europei, ci sono le Alpi.
2. L'Italia [di + il] nord è la parte più ricca e più abitata [di + il] paese. Qui vive quasi metà [di + la] popolazione italiana.
3. La maggior parte [di + le] attività economiche è concentrata [in + le] regioni settentrionali, che sono le più importanti [da + il] punto di vista economico.

4. Milano, che è la maggiore città [di + il] nord, è la capitale [di + l'] economia, [di + la] moda, [di + l'] informazione, e [di + lo] spettacolo.
5. Le grandi città si trovano quasi tutte [a + il] nord; [in + l'] Italia centrale troviamo solo quattro regioni, e solo una grande città, Roma.
6. La ricchezza [di + le] regioni centrali proviene soprattutto [da + l'] agricoltura e [da + il] turismo.
7. Anche [in + l'] Italia [di + il] sud le principali risorse economiche sono l'agricoltura e il turismo.
8. Le città più importanti [di + le] regioni meridionali si trovano quasi tutte [su + il] mare.
9. I più grandi problemi [di + il] sud sono la mancanza [di + le] infrastrutture e la criminalità organizzata.
10. La disoccupazione [a + il] sud interessa circa il 20% [di + la] popolazione.

з) произнесите слова правильно

città

ditta

vita

termometro

chilometro

penisola

isola

Tevere

Veneto

Lombardia

Genova

Bergamo